

Decyzja nr 1/N/21  
Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych  
z dnia 22 lipca 2021 roku  
zmieniająca decyzję nr 14/N/19  
w sprawie wzorów formularzy związanych z krajowym rejestrem  
składanych do Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych

Na podstawie art. 9 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 25 listopada 2010 r. o Centralnym Ośrodku Badania Odmian Roślin Uprawnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 2109) w związku z art. 108 ust. 3 ustawy z dnia 9 listopada 2012 r. o nasiennictwie (Dz.U. z 2021 r. poz. 129) wprowadza się następujące zmiany:

§ 1

W decyzji nr 14/N/19 Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych z dnia 14 października 2019 r. w sprawie wzorów formularzy związanych z krajowym rejestrem składanych do Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych wprowadza się następujące zmiany:

Załącznik nr 8 do decyzji nr 14/N/19 Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych z dnia 14 października 2019 r. w sprawie wzorów formularzy związanych z krajowym rejestrem składanych do Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych, zmienionej decyzją Dyrektora Centralnego Ośrodka Badania Odmian Roślin Uprawnych nr 12/N/20 z dnia 28 lipca 2020 r.

**Wniosek o wydanie zgody / o przedłużenie okresu, na który została wydana zgoda na wprowadzenie do obrotu materiału siewnego odmiany znajdującej się w trakcie badań rejestrowych z przeznaczeniem do testów lub doświadczeń polowych przyjmuje następujące brzmienie:**



W N I O S E K  
A P P L I C A T I O N

**O WYDANIE ZGODY**  
*FOR AUTHORIZATION*

**O PRZEDŁUŻENIE OKRESU, NA KTÓRY ZOSTAŁA WYDANA ZGODA**  
*FOR RENEWAL OF AUTHORIZATION*  
(zaznaczyć odpowiednio - please tick the relevant box)

**na wprowadzenie do obrotu materiału siewnego odmiany znajdującej się w trakcie badań rejestrowych z przeznaczeniem do testów lub doświadczeń polowych**

*to place on the market seed of variety being under official examinations intended for tests and trials purposes*

zgodnie z art. 108 Ustawy z dnia 9 listopada 2012 r. o nasiennictwie (Dz.U. z 2021 r. poz. 129) oraz Decyzją Komisji 2004/842/WE

*according to the art. 108 of The Seed Act of November 9, 2012 (OJ of 2021, item 129) and The Commission Decision 2004/842/EC*

Data złożenia wniosku	Numer wniosku	Numeracja stron {1} z {4} <i>Page {1} of {4}</i>
-----------------------	---------------	---

1. Zachowujący odmianę:

*Maintainer:*

1.1 Imię i nazwisko/nazwa  
*Name and surname/company*

1.2 Adres i miejsce zamieszkania\*/adres i siedziba  
*Address and place of residence\*/address and seat*

1.3 Telefon, faks, e-mail  
*Telephone, fax, e-mail*

2. Osoba upoważniona przez zachowującego, która będzie prowadziła obrót materiałem siewnym odmiany (w przypadku, gdy wniosku nie składa zachowujący):

*Person authorized by the maintainer, who will place on the market variety seed material (if the application is not submitted by the maintainer):*

2.1 Imię i nazwisko/nazwa  
*Name and surname/company*

2.2 Adres i miejsce  
zamieszkania\*/adres i siedziba  
*Address and place of residence /*  
*address and seat*

2.3 Telefon, faks, e-mail  
*Telephone, fax, e-mail*

3. Roślina uprawna:  
*Cultivated plant:*

3.1 Polska nazwa rodzaju lub gatunku  
*Polish name of genus or species*

3.2 Botaniczna nazwa rodzaju lub gatunku  
*Botanical name of genus or species*

4. Nazwa odmiany:  
*Variety denomination:*

4.1 Hodowlana  
*Breeder's reference*

4.2 Proponowana  
*Proposed denomination*

5. Opis odmiany (**dotyczy wyłącznie wniosku o wydanie zgody**):  
*Variety description (applies to an application for authorization, only):*

6. Uzasadnienie dotyczące celu wydania zgody na wprowadzenie do obrotu materiału siewnego odmiany z przeznaczeniem do testów lub doświadczeń polowych:

*Reasons concerning the purpose of grant of authorization to place on the market seed of a variety intended for tests and trials:*

7. Miejsce (adres) prowadzenia zachowania odmiany:

*Address, where the variety maintenance takes place:*

8. Zakres przewidywanych testów lub doświadczeń polowych (**dotyczy wyłącznie roślin rolniczych**):

*Range of envisaged tests and trials (for agricultural plants, only):*

Powierzchnia plantacji nasiennej, z której materiał siewny przeznaczony zostanie do testów lub doświadczeń polowych (ha) <i>Plantation area from which the seed material will be intended for test and trials (ha)</i>	Przewidywany zbiór materiału siewnego (kg) <i>Expected seed harvest (kg)</i>	Ilość materiału siewnego proponowana do wprowadzenia do obrotu z przeznaczeniem do testów lub doświadczeń polowych (kg lub jednostki siewne) <i>Quantity of seed proposed for tests and trials (kg or sowing units)</i>	Państwo członkowskie, w którym będą przeprowadzane testy lub doświadczenia polowe <i>Member State in which tests and trials are to be carried out</i>

9. Informacja dotycząca opisu, zachowania oraz wartości gospodarczej odmiany (rośliny rolnicze) lub praktycznej wiedzy z jej uprawy (rośliny warzywne), uzupełniająca dane zawarte we wniosku o wydanie zgody (**dotyczy wniosku o przedłużenie okresu, na który została wydana zgoda**):

*Information on the variety description, maintenance as well as value for cultivation and use (agricultural plants) or knowledge from practical experience during cultivation (vegetable plants), completing data contained in the application for authorization (applies to an application for renewal of authorization, only):*

10. Oświadczam, że zgodnie z moją wiedzą dane zawarte w niniejszym wniosku są pełne i zgodne z prawdą.

*I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information given in this application is accurate and complete.*

\_\_\_\_\_  
Miejscowość  
Place

\_\_\_\_\_  
Data  
Date

\_\_\_\_\_  
Podpis i pieczęć składającego wniosek  
Applicant's signature and seal

11. Upoważnienie dla składającego niniejszy wniosek, jeżeli wniosku nie składa zachowujący odmianę.  
*Authorization for the applicant, if this application is not submitted by the variety maintainer.*

\_\_\_\_\_  
Miejscowość  
Place

\_\_\_\_\_  
Data  
Date

\_\_\_\_\_  
Podpis i pieczęć zachowującego odmianę  
Maintainer's signature and seal

**Uwagi - Notes:**

- W przypadku roślin warzywnych, do wniosku należy dołączyć odpowiednie zaświadczenie potwierdzające przyjęcie odmiany do badań/poddawanie odmiany badaniom, wydane przez właściwy urząd państwa członkowskiego, jeżeli odmiana została zgłoszona w tym państwie.

*In case of vegetable plants, when a variety has been approved for official examinations/is being examined in another Member State, the relevant confirmation should be attached to the application.*

- **Do wniosku o przedłużenie okresu, na który została wydana zgoda należy dołączyć kopię pierwszej decyzji.**

*A copy of the first decision (grant) should be attached to the application for renewal of authorization.*

- **Do wniosku o wydanie zgody należy dołączyć dowód uiszczenia opłaty skarbowej w wysokości 82 zł**, zgodnie z art. 1, ust. 1, pkt 1c i ust. 2, załącznik cz. III ust. 44 pkt 2 Ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. z 2020 r., poz. 1546; z późn. zm.). Opłatę skarbową należy wnieść na rachunek bankowy urzędu Miejskiego w Środzie Wielkopolskiej.

*A receipt of stamp duty remittance of 82 PLN should be attached to the application for authorization, according to the art. 1, par. 1, point 1c and par. 2, appendix part III par. 44 point 2 of The Law of November 16, 2006 on stamp duty (OJ of 2020, item 1546; with amendments). A stamp duty shall be remitted on a bank account of The Municipal Office of Środa Wielkopolska.*

*\*/ Jeżeli zachowujący i podmiot upoważniony do jego reprezentowania jest osobą fizyczną prowadząca działalność gospodarczą należy podać miejsce i adres wykonywania działalności, jeżeli są inne niż adres i miejsce zamieszkania tej osoby.  
In case the maintainer and person authorized by them is a natural person running a business, place and address of carrying out of activity shall be given, if different than address and place of residence of this person.*

**DANE OSOBOWE - KLAUZULA INFORMACYJNA**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Centralny Ośrodek Badania Odmian Roślin Uprawnych z siedzibą w Słupia Wielkiej, kod pocztowy 63-022. Państwa dane wykorzystywane są do realizacji obowiązku prawnego ciążącego na COBORU. Wszelkie pytania i wnioski prosimy kierować do naszego Inspektora Ochrony Danych, na adres: [iod@coboru.gov.pl](mailto:iod@coboru.gov.pl). Szczegółowe informacje na temat zasad przetwarzania Państwa danych osobowych znajdują się na naszej stronie: [www.coboru.gov.pl](http://www.coboru.gov.pl), w zakładce *Ochrona Danych Osobowych*.

**PERSONAL DATA - INFORMATION CLAUSE**

The administrator of your personal data is the Research Centre for Cultivar Testing with the headquarters in Słupia Wielka, postcode 63-022. The data is used for the implementation of the legal duty incumbent on COBORU. All questions and requests shall be directed to our Data Protection Officer, to the following address: [iod@coboru.gov.pl](mailto:iod@coboru.gov.pl). Detailed information on your personal data processing rules can be found on our website: [www.coboru.gov.pl](http://www.coboru.gov.pl), in section *Personal Data Protection*.

§ 2

Pozostałe postanowienia decyzji pozostają bez zmian.

§ 3

Decyzja wchodzi w życie z dniem podpisania.

DYREKTOR  
  
prof. dr hab. Henryk Bujak